

2025年05月08日-堂區消息



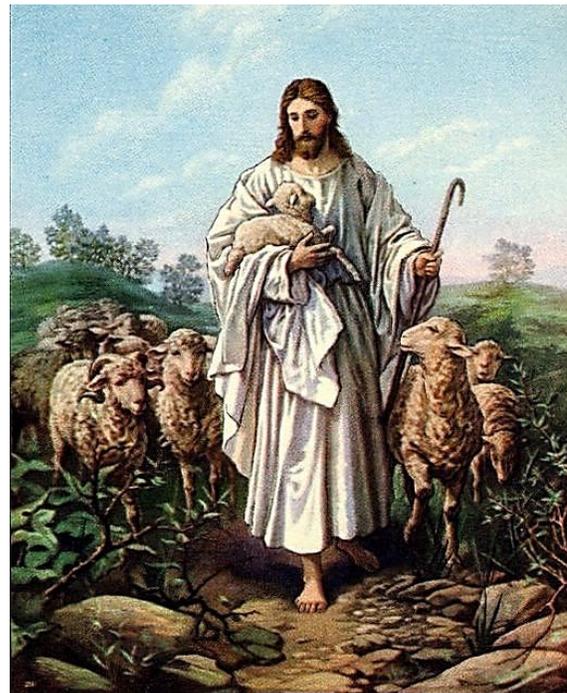
復活期第四主日

宗徒大事錄 13:14, 43-52
聖詠 100:1-2, 3, 5
默示錄 7:9, 14b-17
若望福音 10:27-30

聆聽牧人的聲音

哦，聆聽那位保證我們平安、保護我們、引導我們到父面前的那一位。

我們確實知道並相信這位牧羊人今天仍然對我們說話——通常輕聲細語。



◆ **我**將如何每天聆聽牧羊人的聲音？

◆ **我**將如何選擇跟隨這位牧羊人的聲音而不是其他聲音？



◆ **我**怎樣才能幫助別人聽到及跟隨牧羊人的聲音？

梵蒂岡新聞

梵蒂岡新聞網
2025年05月07日



選舉教宗前彌撒：在艱難時刻，願選出共融與團結的教宗

樞機團團長雷樞機在聖伯多祿大殿為選舉教宗會議奉獻感恩祭。他強調，歷任伯多祿繼承人的使命都是要履行愛的「新誠命」。他敦促樞機們秉持「對世人和教會」的重大責任感作出抉擇，避免個人的考量，卻要著眼於教會和全人類的益處。



人生感語

媽媽的葡萄

山洞裡住這狐狸媽媽和小狐狸，小狐狸肚子餓了，嗚嗚地哭著向狐狸媽媽要吃的，“嗚——嗚——媽媽，肚子餓了。”狐狸媽媽說：“你等著，媽媽這就給你找好吃的。”狐狸媽媽翻過一座山，翻過兩座山，又翻過第三座山，終於來到了長著葡萄的村莊。

“對不起，我的孩子餓得直哭，讓我摘一串葡萄吧。”狐狸媽媽這麼說著，跳上葡萄架，摘了一大串葡萄，急急忙忙往山里跑。翻過一座山，翻過兩座山，又翻過第三座山，家就在眼前，狐狸媽媽聽見小狐狸嗚嗚的哭聲了，可是它實在跑不動了，把葡萄放在一棵樹下，坐下來休息。



忽然，遠處傳來了汪汪的狗叫聲，獵人帶著狗追來了！怎麼辦？狐狸媽媽大聲喊：“嗚——嗚，有危險快逃呀！”小狐狸聽見媽媽的叫聲，趕忙逃出山洞，向深山里逃去。

後來，小狐狸到處在深山里尋找著媽媽的踪影，一年、兩年，小狐狸不知不覺的長大了。

有一天，小狐狸來到和媽媽住過的山洞附近的一棵樹下，發現樹下長著一串葡萄，它嚐了一顆：“呀！好甜呀！”小狐狸又想起了媽媽的話：“你等著，媽媽這就去給你找吃的。

”於是，小狐狸放開嗓子，對不知在什麼地方的媽媽喊道：“媽媽，謝謝您！”



母愛

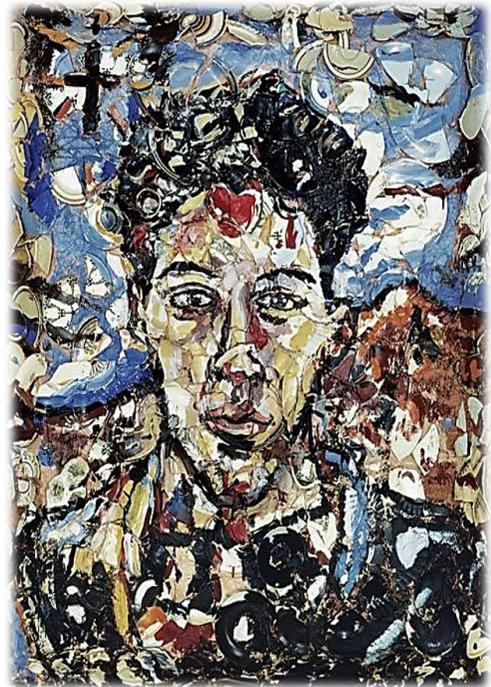
有個女孩生性膽小，見到毛毛蟲也會嚇得大喊大叫，更不必說宰雞殺鴨了、走夜路了。然而，有一個人走進了女孩的心裡，她奇蹟般地膽大起來。女孩婚後兩年，度完了三個月的假，又回到了車間上三班制。產後第一次上夜班，丈夫懷抱著嬰兒看著室外漆黑的夜，用商量的口氣說：“讓孩子一個人在家睡一會兒，我送你上班！”她一口回絕，“不，你照顧寶寶，我自己走！”說完旋風似地推著車出門了。午夜，路上行人極少，她騎得飛快，胸中早忘了做姑娘時的膽怯。開門進家時，丈夫吃驚地問：“夜這麼深了。

你怎敢一個人回來啦？”“想給兒子餵奶，什麼也不覺得怕了！” 丈夫出差，他們請了個保姆，一個十八九歲的姑娘。她需要催奶，就叫保姆買回隻雞，雞買回來了，小保姆磨蹭了半天，雞還撲著翅膀。小保姆哭喪著臉說：“我從來沒殺過雞！”看著小保姆殺雞時擔驚受怕的樣子，她笑了，三下五除二殺了雞，又把殺好的雞遞到小保姆的手中，笑嘻嘻地說：“總有一天，你會膽大起來的！”



愛

有這樣一個兒子，他是個大款，母親老了，牙齒全壞掉了，於是他開車帶著母親去鑲牙，一進牙科診所，醫生開始推銷他們的假牙，可母親卻要了最便宜的那種。醫生不甘就此罷休，他一邊看著大款兒子，一邊耐心地給他們比較好牙與差牙的本質不同。可是令醫生非常失望的是，這個看是大款的兒子卻無動於衷，只顧著自己打電話抽雪茄，根本就不理會他。醫生拗不過母親，同意了她的要求。這時，母親顫顫悠悠地從口袋裡掏出一個布包，一層一層打開，拿出錢交了押金，一周後再準備來鑲牙。兩人走後，診所裡的人就開始大罵這個大款兒子，說他衣冠楚楚，吸的是上等的雪茄，可卻不捨得花錢給母親鑲一副好牙。正當他們義憤填膺時，不想大款兒子又回來了，他說：“醫生，麻煩您給我母親鑲最好的烤瓷牙，費用我來出，多少錢都無所謂。不過您千萬不要告訴她實情，我母親是個非常節儉的人，我不想讓她不高興。



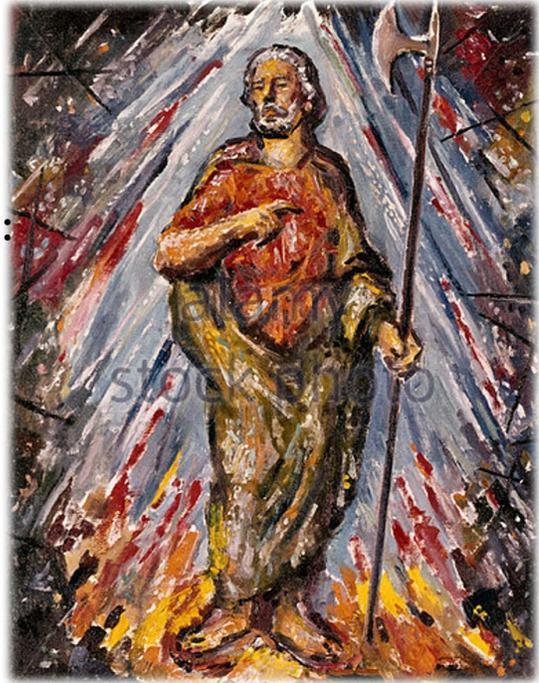


05月14日-慶日

聖瑪弟亞(宗徒)

關於這位宗徒的一生我們知道的只有《宗徒大事錄》中所留下的簡短記載（宗—15- 25）：

有一天，伯多祿起來站在弟兄們中間說：
— 當時在一起的眾人大約共有一百二十名
— 「諸位仁人弟兄！聖神藉達味的口，關於領導逮捕耶穌的猶達斯所預言的經文，必須應驗。他本來是我們中間的一位，分佔了這職務的一分；但這人竟用不義的代價買了一塊田地，他倒頭墮下，腹部崩裂，一切臟腑都流了出來。耶路撒冷的居民盡人皆知，為此，他們以本地話稱那塊田地為「哈刻達瑪，」就是「血田」的意思。



原來在聖詠集上曾記載說：『願他的居所變成荒土，沒有人在那裏居住。』又說：『讓人取去他的職位。』所以必須從這些人中，即主耶穌在我們中間來往的所有時期內，常同我們在一起的人中，由若翰施洗起，直到耶穌從我們中被接去的日子止，由這些人中，應當有一個同我們一起作他復活的見證人。」

他們便提出了名叫巴爾撒巴，號稱猶斯托的若瑟，和瑪弟亞兩個人。他們就祈禱說：「主，祢認識眾人的心，求祢指示，這兩個人中，祢揀選了那一個，使他取得這職務的地位，即宗徒的職位，因為猶達斯放棄了這職位，去了他自己的地方。」



堂區報告

母親節快樂



Clergy Retreat – Roman Catholic Diocese of Calgary

Fr. Joseph Nguyen will attend Clergy Retreat
on Tuesday May 13 – Friday May 16, daily Mass is
cancelled on these days.



教區神父避靜

阮神父將於 5 月 9 日至 16 日星期二至
星期五參加教區神父避靜，以
上日期的平日彌撒將被取消。



The Fourth Sunday of Easter

(May 10/11, 2025) or widely known as Good Shepherd Sunday is the **World Day of Vocations**. There will be a special collection for the work of vocations,

復活節第四主日
(2025年5月10/11日),
或稱為善牧主日, 是世界聖
召日。將會有**特別奉獻**以支
持聖召



家庭玫瑰經 - Family Rosary

5月1日在Ivy和Anthony Lo家舉行家庭玫瑰經聚會, 阮神父也為他們祝聖新房子, 祝願各人和睦安康。

Family Rosary and house blessing in Ivy & Anthony Lo's home on May 1, wishing them peace & settling well.



5月2日在Amy Liu家舉行家庭玫瑰經聚會，牧靈關愛組成員同心祈禱。
Family Rosary in Amy Liu's home on May 2, many Pastoral Care members attended and pray together.



5月3日在Angel & Bailey 家舉行家庭玫瑰經聚會，祝願他們一家幸福快樂，主寵日增。
Family Rosary and house blessing in Angel & Bailey Chiu's home on May 3.



5月5日在Anita 及Thomas Mak家舉行家庭玫瑰經聚會，多位牧靈關愛組成員及今年新領洗教友一同參加慕道班導師Anita家的家庭玫瑰經聚會，合力同心祈禱。

Family Rosary in Anita & Thomas Mak's home on May 5, many Pastoral Care members & neophytes attended the gathering .



施修女生日聚餐

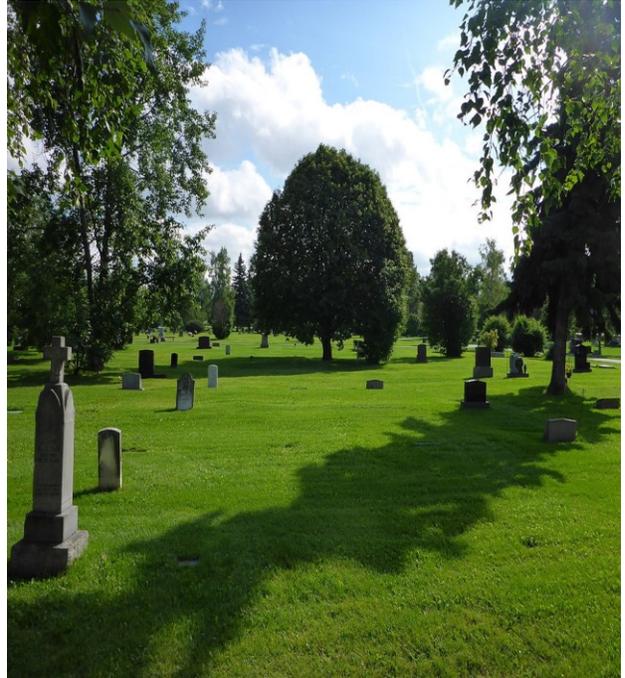
5月4日聖母會為預祝施修女壽辰，在粵食粵美2.0筵開8席，聖母會會員及好友紛紛送上生日祝福，大家一起分享美食，共渡歡樂時光！其後聖母會會員開會，商討夏日週年活動。



安息主懷通功代禱

趙福桃兄弟，國語組教友，
(Jacoba 的老爺) 于2025年5月3日
蒙主寵召，享年89歲。殯葬彌撒將
於5月31日(星期六) 11:00 am 於永
援聖母堂舉行

懇請主內弟兄姊妹，為亡者代禱。
求主賜以永安及永光照之，息止安
所。



上主日奉獻: \$ 6,304

教宗牧靈工作
奉獻:\$ 2,567



THANK YOU, YOUR SPONSORSHIP - 謝謝您的贊助



亞省中文學校 The Chinese Academy

亞省教育廳認可
亞省最大的祖裔語言學校
華文教育示範學校
加拿大註冊慈善機構





註冊或了解詳情

唯一與卡城公立教育局合作，提供 International Baccalaureate (IB) 中文課程的學校
高中每年級 5 學分，共可獲亞省教育廳 15 個高中學分，中文成績可用作報讀大學

- 普通話及粵語課程 (設有獎學金和助學金)
 - 主流班: 三歲至十二年級 (高中 IB 中文及 AP 中文輔導課程)
 - 初學者中文班 Chinese as a Second Language: 一至十二年級 (高中 IB 普通話初學者班)
 - 高中函授課程 Independent Studies
- 興趣班: 網上英文輔導、網上雅思培訓、數學輔導、羽毛球、親子中文唱遊
- 成人班: 交誼舞、健康舞、武式太極拳健身、普通話、粵語、中醫養生



校舍 Campuses: John G. Diefenbaker High School 6620-4 Street NW Calgary 星期六 Saturday 9 am - 4 pm
Sir John A. Macdonald School 6600-4 Street NW Calgary 星期六 Saturday 9 am - 4 pm
校務處及通訊地址 Office & Mailing Address:
維德廣場 Madison 191, 1518 Centre St. NE., Calgary AB T2E 2R9 電話 Telephone: 403-777-7663
校務處辦公時間 Office Hours: 星期二至四 Tuesday to Thursday 9:30 am - 5 pm 星期五 Friday 9:30 am - 12:30 pm
電郵 E-mail: thechineseacademy@gmail.com 網址 Website: www.chineseacademy.ca
誠聘各級普通話、粵語語文老師及興趣班導師 請電郵履歷至本校，合則約見



電話: 403-277-3888

St. Paul's Anglo- Chinese Pre-School

天主教聖保祿中英文幼兒園

園址: 202-204, 28th Ave. Calgary, AB T2E2B1





Registry Express

Our Services Include:

- ❖ Vehicle Registrations
- ❖ Operator License Renewals
- ❖ Corporate Registry (Full Service)
- ❖ Land Title Searches (Spin)
- ❖ PPR(Personal Property Registration& Search)
- ❖ Birth, Marriage & Death Certificates
- ❖ Marriage Licenses
- ❖ Road & Knowledge Testing
- ❖ Commissioner For Oaths

North Hill Centre Mall
Tel: 403-282-3820 #1841, 163214 Avenue N.W



LEARNING CENTRE

- ❖ **Subjects:** Math & Sciences (Physics, Chemistry, Calculus),
- ❖ **Students:** tutor students from Gr.-6 University 2nd year
- ❖ **Contact #** 403-284-3111



李子豪 | 新房定制 二手房買賣
卡爾加里專業地產經紀



Cell: 403-926-9938
贏在專業，勝在盡心

微信號：zzzihao666



馮栢明

PETE FUNG CIP, FCIP, CRM
Team Lead / Insurance Broker

Direct / 手機 (403) 850 - 2883
Email : pete.fung@insureline.com
Website: www.clearcutinsurance.ca

Address: 1911 - 34 Avenue SW, Calgary, AB T2T 2C2
Office: (403) 455 - 2260 Fax: (780) 487 - 8770

卡誠保險

Insureline



保險專才為你服務



formula
AUTO SERVICES
FORMULA
AUTO SERVICES LTD
方程式
汽車服務有限公司

- ❖ 維修保養
- ❖ 代客檢查汽車
- ❖ 專業執照技師
- ❖ 主理各類型入口及本地汽車
- ❖ 經驗豐富先進儀器

Ken Chhan

Tel: 403-291-0801
手機: 403-650-6502
[A] : 4623-12St N.E
Formula.evelyn@gmail.com

Jewels By Lisa

- ♥ Custom Design
專營珠寶鑽石代客設計
- ♥ Gemologist Appraisal
珠寶鑒定
- ♥ Jewellery & Watch repair
各類珠寶首飾手錶修理



新亞洲廣場地下125室
#125 -1622 Centre Street NW, Calgary
電話 403 277 8018
週三至週六 11:00 AM - 5:00 PM



Trustlin Accounting Services (Julie Lin)

Julie has over 10 years experience
in accounting field.
She offers Personal Tax Return and
Corporate Tax Return Services.
She also offers Bookkeeping and
Payroll Services.

有意者請联系: 王先生 (William Wang)
or 林女士 (Julie Lin)

电话: (403) 483 -8809
or (403) 456-6527 (英语, 国语)

邮箱: julie@trustlinaccounting.ca



Olive Medical Clinic

Effective June 01, 2021

Dr. John Poon Medical Clinic
Will be relocated to

Olive Medical Clinic

潘振鵬醫生診所將於
2021年6月1日
搬遷新址

Address:
地址: #272, 1623 Centre St. N.W

Phone:
電話: 403-276-8866



LS Chartered Professional Accountant 梁思樂會計事務所

Shirly Leung CPA, CGA

[A] Suite 218, 1623 Centre Street N.W
Calgary, AB T2E 8S7

[P] 403-287-9925 Ext 114

[E] Shirly@lseto.com

 **真善美旅行社**
GO-GO TRAVEL & TOURS (ALTA.) LTD
SPECIALIZING IN CRUISES
 國際遊輪協會特許高級遊輪
 專業顧問
ECC, MCC, ACC
 電話/Tel: 403-263-4033
 電子郵件/Email: gogotravel@Yahoo.com



I & J 駕駛學校 
DRIVING SCHOOL INC.
IVAN & JENNY LAI
Instructors
 教練
 英語 - 粵語 - 國語
Automatic & Manual
 Jenny: 403-667-1877 自動 & 手動 擋 Ivan: 403-540-4554

 **Certified Home Inspection**
 Inspected once, inspected right.
馬先生 專業房屋檢查
 註冊驗屋師
Anthony Ma
Certified Master Inspector, CMI
 Mold Inspector
 403.629.6338
 Mr.Anthony.Ma@gmail.com
 英國粵語
 English, Mandarin, Cantonese



 **Patrick Yan**
Right In Hairstyling & Beauty Salon LTD.
慧妍髮型屋
 星期一休息 / Monday Off
 星期二至星期五 / Tue - Fri : 10 Am to 6Pm
 星期六 / Saturday : 9Am to 6Pm
 星期日 / Sun : 9 Am to 4Pm
 720 Edmonton Tr. N.E (由 C-Train 站乘搭5號巴士
 Tel: 403-230-1628 北上直達7 Ave NE 落車)

North Calgary Location
 3625 12 Street NE ♦ 403-879-8834
 (Just 10 minutes from Our Lady of
 Perpetual Help Church)

South Calgary Location
 5502 2 Street SW ♦ 403-265-1199

Services and Prices Online
 Catholic Family Owned


EVAN J. STRONG
FUNERAL SERVICES
www.evanjstrong.com

- ❖ 服務殯儀
- ❖ 經驗老練
- ❖ 豐儉由人
- ❖ 保證滿意



Mountain View Memorial Gardens

山景墓園 • 山景殯儀館
 提供殯儀、墓地、墓碑服務
 查詢及預約

伍太 Joana Ng 403818-9975



McInnis & Holloway

Funeral Homes

PROUD TO SERVE THE CATHOLIC COMMUNITY



Chapel of the Bells
2720 Centre Street North
Crowfoot
82 Crowfoot Circle N.W.

Park Memorial
5008 Elbow Drive S.W.
Deerfoot South
12281 40 Street S.E.

Fish Creek
14441 Bannister Road S.E.
Heritage
1708 16 Avenue N.W.

Eastside Memorial
5388 Memorial Drive N.E.
Calgary Crematorium
3219 4 Street N.W.

403-243-8200
info@mhh.com



LEYDEN'S FUNERAL HOME

CALGARY CHAPEL

**Funeral Home Cremation
And Reception Centre**

304 – 18 Avenue SW
www.leydens.com

*Over 75 Years of Service
In Our Catholic Community*

Tel : 403-228-4422

禮頓殯儀館

查詢及預約

伍太 Joana Ng 403 - 818 - 9975